5042

App. F. IX-4

Previous References.

LB Dep 28/9/42
LB 20-42-16[illegible]
LB 33-40-94[illegible]

Later References

1943 Apl
Local Boards

File No. 20-42

Serial Nos. 122, 138, 152
156, 168, 169

Preserve
BBS
6.6.61

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

Serial Nos. 6.

Part B for May 1944

SUBJECT

Re: Boarding grant to the Siddaganga Sanskrit College and Vedapatasala

---

The President District Board Tumkur
Dist

No. 2246 dated 20.8.43

Orders passed in LB 2-43-225 enhancing the grant from Rs 50/- to Rs 1000/-

24/7

L.B. 20-42-142

20/4/43

Tumkur District Board

.126/42-43.

Office of the President, District Board,
Tumkur District,
Dated, Tumkur, the 13th April 1943.

GEN. & REV. SECRETARIAT 6855 23 APR 1943 L & C BRANCH

one

16785

OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER 14 APR. 1943 TUMKUR DISTRICT.

From

T. Thare Gowda, Esq., B.A.(Hon.), B.L.,
I/c. President, District Board,
Tumkur District, TUMKUR.

To

C. Narayanaswami Naidu, Esq., B.A., B.L.,
Secretary to Government, Law Department, Bangalore.

16785

Through the Deputy Commissioner, Tumkur District.

Sir,

Subject:- Boarding grant of Rs 30/- to the Siddaganga Sanskrit College and Vedapatasala.

With reference to your letter No.L.8882/L.B.20-42-97 dated 5-3-1943 stating that the above proposal of the Board cannot be sanctioned I have the honour to state that the letter was placed before the Board at their meeting held on 23-3-1943 for record. They have again resolved to recommend the case to Government for reconsideration. A copy of the resolution in the matter is enclosed.

I, therefore, request you to kindly obtain sanction of Government to the resolution of the Board.

I have the honor to be,
S i r ,
Your most obedient servant,
T. Thare Gowda
President,
District Board, Tumkur.

Memo

Forwarded with compliments.

13-4-43.

14.4.43. By Dy. Commissioner Tumkur Dist

Tumkur District Board

Extract from the Proceedings of the Tumkur District Board Meeting held on 23.3.43.

Subject No. 32. ಸಿದ್ದಗಂಗಾ ಮೀಡಲ್ ಸ್ಕೂಲ್ ಕಟ್ಟಡಕ್ಕೆ ಚಿನ್ನಪ್ಪಿಂಗ್ ಸ್ಟ್ರಾಂಗ್ ಮಾಡಿಸಲು ಅಂದಾಜು ರೂ. 300 ಗಳನ್ನು ಕೊಂಡಜ್ಜಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಶೆಟ್ಟಿಯವರ ಕಡೆಯಿಂದ ಪಡೆಯಲು ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳು ಅನುಮತಿ ನೀಡಿರುವ ಬಗ್ಗೆ ಜಿಲ್ಲಾ ಕಛೇರಿಯ ಪತ್ರ ಸಂಖ್ಯೆ ಸಿ 8882-ಗಬ. 20-42-97 ದಿನಾಂಕ 5-3-43 ಅನ್ನು ಮಂಡಿಸಲಾಯಿತು.

ನಿರ್ಣಯ:- ಸದರಿ ಅನುಮತಿಯಂತೆ ಹಣವನ್ನು ಪಡೆದು ಕಾಮಗಾರಿಯನ್ನು ಕೈಗೊಳ್ಳಲು ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗೆ ಅಧಿಕಾರ ನೀಡಲಾಯಿತು.

President,
District Board, Tumkur.

Flag X

Kind reference is invited to the rules and orders at para 10 to 18 in the reference cited (Flag G) placed below. It is for orders if the question in which a third attempt is made now may be reconsidered.

A response may be called for

GOVT. LIBRARY DEPT. 13 JAN 1943 RECEIVED

Continuation sheet. File No. / Current No.

[illegible] including details of the No of Students attending Courses held at [illegible]

6-5-43

A draft letter asking for the above information is put up

10/5

[illegible] P. 075. Tuesday Bk.

No. [illegible]

[illegible] information is called for.

Subd for perusal. (Rajeepandaya supra)

7/6. dm

P.I. pointing out 20-42-43 & 16-4-43.

What is the grant which the Institution is getting from the Govt and the Budget Provision for the ensuing year?

for Dy Secy

Flag 14

The Correction is put up together with the previous Corrections 33-40. 9/4/43

A draft Calling for the information is put up.

The income of the institute appears to be made up of grant from Govt. interest on investments of the money & rent of the [illegible] and is varying from year to year.

TYPING SECTION
21 JUNE 1943
GEN. [illegible] CTT.

158 11 Dpncl
18/6/43.

20 the PDB Dumbleton
No L 12386 dy 22-6-43
Calls for copy of annual report &c.

Gen A
21/6

168 From the Muzrai Comr.
No L Dis M 2-1782/43-44 dy 4/8/43
Forwards with
details of grants.

1) There is no separate annual report as stated in the letter of the P.D.B. enclosed with the Muzrai Comr's letter.

Grants received from Govt are as follows:-

(1) Devasthanam grant (Inam Enq.) Rs 250/- p.m from 1-7-41

(2) Muzrai grant Rs 60/- p.m from 1-7-41

(3) Orphanage grant Rs 104/- towards maintenance of the Boarding home.

In addition the D.B. contributes a grant of Rs 50/- p.m.

13) The Institution also derives an income of Rs 13.44-10-0 as interest on an endowment of Rs 31,000.

14) The expenses of Boarding is very heavy amounting to Rs 9804-10-6.

If Govt's orders. Refer para 8 supra

Gen 16/8 JW

7

Appendix F. G.—1]

SUBJECT Boarding grant to the Siddhaguna Sanskrit College at Hedapatasala

Section LB
File No. 20-42
Serial No. 138

Diary No. of letter replied to.....

No. L 11052

General and Revenue Secretariat

( )

the 194 .

To

The P. D. O. Trincomalee

thro' the D. C. Trincomalee

Date of issue 14/5

Sir,

With reference to your letter No C. 126/42-43 of 13th April 1943, on the above subject, I am directed to request you to furnish a report regarding the work done in the College, and to furnish details of the number of students attending, the Committee to which it may belong &c.

I have &c

for

Secy to Govt

Law Dept

Signed by for G. R. Rus

List of enclosures.....

Codied by.....

Examined by.....

WD 04161—GPB—60,000—24-10-41

Tumkur District Board

C.126/42-43.

Office of the President, District Board,
Tumkur District,

Dated, Tumkur, the 26th May 1943.

GENERAL SECTION
4 JUNE 1943
L. S. G. BRA

From

T. Tare Gowda, Esq., B.A.(Hon.), B.L.,
I/c. President,
District Board, Tumkur.

To

C. Narayanaswami Naidu, Esq., B.A., B.L.,
Secretary to Government, Law Department, Bangalore.

Through the Deputy Commissioner, Tumkur District.

S i r ,

With reference to your letter No.L.11052/L.B.20-42-138 date 14-5-1943 requesting to furnish a report regarding the work in the Sanskrit College and Veda Patasala at Siddaganga and also to furnish details of the number of students attending and the communities to which they belong etc., I have the honour to forward herewith a copy of the report together with a list showing the strength of students of the Free Boarding Home etc., as desired by you.

OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER
28 MAY 1943
TUMKUR

I have the honor to be,
S i r ,
Your most obedient servant,

T. Tare Gowda
President,
District Board, Tumkur.

26-5-43.

Memo.

Forwarded with Compliments -
A. Viswanath
for a Deputy Commissioner absent from Hqrs
Tumkur District

9

Report dated 21-5-1943 from the Manager, Sri Siddalingeswara Orphanage, Siddaganga (Tumkur District).

Instructions are imparted to students in Sanskrit from Primary standard to Sahitya Vidwat, standard. Every year students from this College are sent to the different Sanskrit Public Examinations conducted by the Board of Sanskrit Studies in Bangalore. English is taught as second language. The course of method and standard of study of this college is in parity with those of Sree Chamarajendra Sanskrit College, Bangalore. The present strength of the college is 146 and the stregnth of the Boarding Home is 171. Students studying English in Government High School Tumkur and in the Intermediate College, Tumkur are also included in the strength of the Boarding Home.

A list showing the strength of students of the Free Boarding Home according to communities is also enclosed).

List of students according to the communities who are dining daily in the Free Boarding Home.

Caste.	Number of students.
Lingayets	130
Vokkaliga	21
Kshathriya	1
Korama	1
Vodda	2
Kuruba	1
Sadar	1
Golla	1
Vaishnava	1
Naika	1
Marwadi	1
Madaliyar	1
Banajiga	3
Akkasala	3
Total	171

Sd/- Sree Sivakumara Swamigalu,
21-5-43.

'Copy.'

T. Thimmaiah
President,
District Board, Tumkur.

26-5-43.

10

Appendix F. G.—1]

SUBJECT Boarding for the Siddhanta Samaj & Veda Pathasala

Section LB
File No. 20-42
Serial No. 158

Diary No. of letter replied to

No. L/2386

To

General and Revenue Secretariat

The D.D.B. Tiruchendur

thro' the D.C. Tiruchendur

194 .

Date of issue 22/6

Sir,

Signed by (W.S.G. Roberts)

The Subject has not been noted

I refer to the correspondence ending with your letter No. C.126/42 dt. 26.5.1943. I am directed to state that the report sent therewith does not furnish details, and that if possible, the latest annual report of the institution may be forwarded for the information of Govt. I am also to enquire what amount the institution has been drawing from the Municipal & Taluk Educational Departments as grant-

List of enclosures

Copied by P.V.

Examined by 21.6.43

WD 04161—GPB—60,000—24-10-41

LB 20-42-168 107

No. XI. Dis.M2-1782/43-OFFICE OF THE MUZRAI COMMISSIONER IN MYSORE,
Encl. 44

Bangalore, 11th August 1943.

FROM Rajasevaprasakta
M. Seshadri, Esq., M.A.,
The Muzrai Commissioner in Mysore.

SECY. LAW DEPT. GOVT. OF MYSORE 13/8/43

To
C. Narayanaswamy Naidu, Esq., B.A., B.L.,
Secretary to the Government of Mysore,
Law Department.

SIR,

Sanskrit College and Veda Pathasala, Siddaganga, Tumkur Taluq - forwards statements showing the details of grants relating to the institution.

I have the honor to forward, herewith, letter No.C.126/42-43 dated 17th July 1943, from the President, District Board Tumkur, together with the connected papers, received with letter No.M.C.468/43-44 dated 6th August 1943, from the Deputy Commissioner, Tumkur District, on the above subject

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Muzrai Commissioner.

T3

No.C.126/42-43.
Enclosures.

Office of the President, District Board,
Tumkur District,
Dated, Tumkur, the 17th July 1943.

From

T.Tare Gowda, Esq., B.A.(Hon.), B.L.
I/c. President, District Board,
Tumkur.

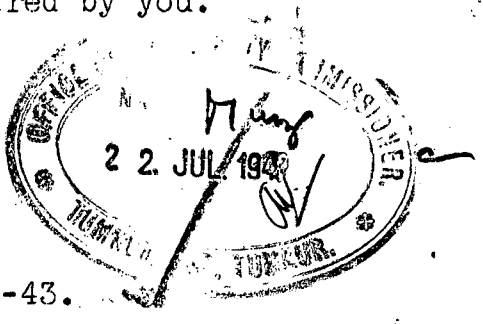
To

C.Narayanaswami Naidu, Esq., B.A., B.L.,
Secretary to Government of Mysore,
Law Department, Bangalore
(Through the Deputy Commissioner, Tumkur Dis

Sir,

In reply to your letter No.L.12386/L.B.20-42-158 dated 22nd June 1943 requesting to forward the latest annual report of the Sanskrit College and Vedapatasala of Siddaganga and also enquiring about the grants from the Muzrai and Education Departme for the last three years to the above institution etc., I have t honour to forward herewith the statement showing the details of grants received from the Muzrai and Education Departments togeth with copies of the latest annual report received from the Manage Sanskrit College and Vedapatasala, Siddaganga, Tumkur Taluk, as desired by you.

P.R.41
43-44.



1169

17-7-43.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

T. Tare Gowda
President,
District Board, Tumkur.

P.T.

Establishment of the Sanskrit college and Veda pathasala

Siddaganga. Tumkur District 15.

No.	Names of Teachers.	Qualification	Salary per month.		
1	A. Vasudevacharya.	Head-master. Tarka Vidwan.	49	-	-
2	N. Rama Rao.	M.A.	46	-	-
3	Kasi Srinivasa Iyengar.	Vyakarana Vidwan	43	-	-
4	G. Viswanathabhatta.	Sahitya Vidwan.	Rs 44	-	-
5	N. Narasimhachar.	"	Rs 38 ~~36~~	-	-
6	B. S. Shripathi Sarma.	Siromani course	27	-	-
7	B. Gangappa.	Sahitya uttama.	20	-	-
8	T. Krishnaiah.	Champu Nataka course	15	-	-
9	R. Siddiah.	S. S. L. C.	15	-	-
10	C.M. Rudrana dhya Sarma.	Acharya pariksha	35	-	-
11	R. Putta Channaiah.	clerk	25	-	-
12	Hanumaiah.	peon.	8	-	-
13	English hand	(Vacant.)	30-2-40 in grade.		
14.	Kannada hand	(Vacant.)	25-2-35 in grade.		

Veda pathasala

No.	Names of teachers.	Qualification	Salary.		
1	K.N. Srikanta Sastry	Head-master	40	-	-
2	N. Krishnananda Sastry	Assistant-master	30	-	-
3	Gangadhara Sarma.	"	15	-	-

5-7-67

16

~~Govtx~~ Grants received from the Govt.

1) Educational grant for the Establishment of the college:-

We are receiving a grant of Rs. ~~250/-~~ 250 Rs per month from the 1st July 1941.

2) Muzrai grant ~~grant~~: -

A muzrai grant of Rs.60/-per month is received from 1st July 1941.

3) District Board grant:-

A grant of Rs. 50/-per month is granted from the Board.

4) Orphanage grant:-

A grant of Rs. 104/- is received from the Govt. ~~x~~ for the maintanance of the Free-Boarding Home.

16.7.47

Return of Attendance, Receipts and Expenditure of Hostels for Boarding Hindu Students in Mysore for the year 42-43.

Siddaganga or Mahanga, Tumkur District

Name and Locality of the hostel.	"Sree Siddalingeswara Orphanage" Siddaganga.
Number of Boarders who are Students of: College	4
High Schools	30
Middle Schools	102
Upper primary Schools	-
Lower primary Schools.	35
Sanskrit College Siddaganga.	4
Other Schools if any.	35
Total.	-
Total by communities: Kshatriyas.	175.
Vaisyas.	1
Vokkaligas.	3
Lingayets.	24
Other Hindus.	130
Total.	17
Average monthly number of Boarders.	175.
Receipts from: The Government	165.
Local Boards.	(Educational) orphanage grant Rs (1248/-) per annum
Subscription or endowments	Interest of Rs (1344-10-0) on endowment of Rs (31000-0-0)
Fees.	-
Total	Rs. (2592-10-0).
Expenditure on: Boarding	Rs. (9804-10-6)
House rent,	Building repairs Rs. (200-0-0)
Establishment charges.	Rs. (936-0-0).
Reading Room and library	Rs. (150-0-0)
contingencies.	Rs. (36-0-0)
Total.	Rs. (10126-10-6).
Average cost per boarder per annum.	Rs. (61-5-11)

Expenses other than the amount received from Govt. grant and interest on endowment as noted in the remarks.

17

5-7-44

Taluk.	Taluk.	
Karaba.	Hobli.	
Siddaganga.	Village	
Sree Siddalingeswara Sanskrit College.	Name of the college	
10.	College Section	Attendance as on 31st March 1943.
41.	Secondary Section.	
95.	primary Section.	
146.	Total	
10.	Number of Teachers	
A Separate Establishment is attached.	Qualification of Teachers.	
Govt. Grant. Rs. (3000-0-0)	Govt. Grant	Receipts from
D.B. Grant Rs. (600-0-0)	District-Board Grant.	
Rs. (3600-0-0).	Total.	
Rs. (4211-8-0)	Establishment Charges.	Receipts on.
From July 1942 to the end of March 1943 Rs. (342-0-0).	Scholarship.	
From 1st April 1942 to the end of March 1943 Rs. (295-0-0)	Reading room & Library.	
Rs. (230-0-0)	Building repairs.	
Rs. (48-0-0)	contingencies	
Rs. (5126-8-0)	Total.	

Sree Siddalingeswara Sanskrit College.

Edn. 32]

ಈ ಸಾಲ್‌ಝಾಡೆ ತಯಾರ್ಮಾಡತಕ್ಕ ವಿಧಾನ.

1. ಈ ತಖ್ತೆಗೆ ಸರ್ಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರವು ಜುಲೈ ಮೊದಲನೆಯ ತಾರೀಖಿನಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿ ಬರುವ ಮಾರ್ಚ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿಗೆ ಅಂತ್ಯವಾಗುವದು. ಸಾರ್‌ಝಾಡೆ ಲೆಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸತಕ್ಕ ಸಂಗತಿಗಳ್ಯಾವತ್ತೂ ಈ ಎರಡು ತಾರೀಖುಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಇರುವ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

2. ಒಂದೇ ಸ್ಕೂಲನಲ್ಲಿ ಮಿಡ್ಲ್ ವಿಭಾಗವೂ ಪ್ರೈಮರಿ ವಿಭಾಗವೂ ಇದ್ದರೆ ಅವೆರಡನ್ನೂ ಎರಡು ಸ್ಕೂಲುಗಳೆಂದು ಭಾವಿಸಬೇಕು. ಪರಂತು ಆಯಾ ದರ್ಜೆಗೆ ಸೇರಿದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು 53ರಿಂದ 59ನೇ ಕಾಲಂಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ತಿಳಿಸಬೇಕು.

3. ಪ್ರೈಮರಿ ತರಗತಿಗಳು ಮಾತ್ರ ಇರುವ ಸ್ಕೂಲುಗಳನ್ನು ಪ್ರೈಮರಿ ಸ್ಕೂಲೆಂದು 4ನೇ ಕಾಲಂನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸಿ ಆಯಾ ದರ್ಜೆಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು 53ರಿಂದ 59ನೇ ಕಾಲಂಗಳಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಬೇಕು.

4. ಒಂದು ಸ್ಕೂಲನಲ್ಲಿ ಹುಡುಗಿಯರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಒಂದು ತರಗತಿಯಿದ್ದರೆ ಆ ತರಗತಿಯನ್ನೇ ಒಂದು ಸ್ಕೂಲೆಂದೆಣಿಸಿ ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ತಪ್ಸೀಲನ್ನು ಬೇರೆ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಆದರೆ ಹುಡುಗರೂ ಹುಡುಗಿಯರೂ ಒಂದೇ ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಓದುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆ ಮೇರೆಗೆ ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಎರಡಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ. ಪರಂತು ಅಂಥಾ ಸ್ಕೂಲನಲ್ಲಿ ಹುಡುಗರ ಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನ್ನು ಹುಡುಗರ ಸ್ಕೂಲೆಂತಲೂ ಹುಡುಗಿಯರ ಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದರೆ ಹುಡುಗಿಯರ ಸ್ಕೂಲೆಂತಲೂ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

5. ಮಾರ್ಚ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಅಂದರೆ, ತಂದೆಯ ವರ್ಗದ ಅಥವಾ ಇನ್ನು ಯಾವುದಾದರೂ ನಿಮಿತ್ತದಿಂದಾಗಲಿ, ಮುಂದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿ ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ನಿಮಿತ್ತದಿಂದಾಗಲಿ ಯಾವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹೆಸರು ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಿಂದ ತೆಗೆದುಹಾಕಲ್ಪಡುತ್ತೋ ಅವರು ಹೋಗರಾಗಿ ಉಳಿದವರೆಂದರಿಯಬೇಕು. ಪರಂತು ಒಬ್ಬ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯು ತಾನು ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಬಿಟ್ಟೆನೆಂದು ತಿಳಿಸದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವನನ್ನು ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವವರಲ್ಲಿಯೇ ಸೇರಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

6. ಮಾಹೆಯಾನಾ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವ ಸರಾಸರಿ ಸಂಖ್ಯೆ ಅಂದರೆ, ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿ ತಿಂಗಳ ಕಡೆಯ ದಿವಸ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ಬಂದ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದ್ದ ತಿಂಗಳು ಹೋಗುತ್ತಾ ಉಳಿದ ತಿಂಗಳುಗಳಿಂದ ಭಾಗಿಸಿದರೆ ಬರುವ ಸಂಖ್ಯೆ. ಭಿನ್ನಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಕೊಡ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ; ಪೂರ್ಣಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟರೆ ಸಾಕು.

7. ಒಂದು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ದಿನವಹಿ ಹಾಜರಿದ್ದವರ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕೂಡಿಸಿ ಬಂದ ಒಟ್ಟನ್ನು ಆ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ ದಿನಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯಿಂದ ಭಾಗಿಸಿದರೆ ದಿನವಹಿ ಸರಾಸರಿ ಹಾಜರಿ ಬರುವುದು.

8. ಮಾರ್ಚ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವವರಲ್ಲಿ ಜಾತಿ ಅಥವಾ ಮತಪ್ರಕಾರ ಹುಡುಗರು ಇಷ್ಟುಮಂದಿ ಎಂದೂ ಹುಡುಗಿಯರು ಇಷ್ಟುಮಂದಿ ಎಂದೂ ಆಯಾ ಕಾಲಂನಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ತಿಳಿಸಬೇಕು. "ಇತರರು" ಎಂದಿರುವ ಕಡೆ ಆ ಕಾಲಂಮಿನ ಹಿಂದೆ ಇರುವ ಯಾವ ಕಾಲಂವಿಗೂ ಸೇರದಿರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ತಿಳಿಸಬೇಕು.

9. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಕಲಯುವ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಅವರನ್ನು ವಿಂಗಡಿಸುವಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸ್ಕೂಲನಲ್ಲಿ ಯಾವ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಸಿಕೊಡುತ್ತಿರೋ ಅದನ್ನೂ ಕಲಯುವವರನ್ನೂ ಮಾತ್ರ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೇ ಹೊರತು ಇತರ ಸ್ಕೂಲುಗಳಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸ್ಕೂಲಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಬೇರೆ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲತುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆ ಭಾಷೆಯ ಕೆಳಗೆ ಅಂಥಾವರ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಲಾಗದು.

10. ಈ ತಖ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಕೇಳಿರುವ ಅಂಶಗಳ್ಯಾವತ್ತೂ ಮಾರ್ಚ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವವರನ್ನು ಕುರಿತವಾದ್ದರಿಂದ ಆಯಾ ಶಿರ್ನಾಮೆಗಳ ಕೆಳಗೆ ನೀವು ಹಾಕಿರುವ ಅಂಕೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿದರೆ "ಈ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಚ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ" ಎಂದಿರುವ ಕಡೆ ಹಾಕಿರುವ ಸಂಖ್ಯೆಗಳಿಗೆ ಸರಿಹೋಗಬೇಕು.

11. ಪ್ರೈಮರಿ ಸ್ಕೂಲುಗಳ ಲೆಕ್ಕಗಳು ಏಪ್ರಿಲ್ 5ನೆಯ ತಾರೀಖಿನೊಳಗಾಗಿ ಇಜಿಸ್ಪೆಕ್ಟರವರ ಆಫೀಸಿಗೆ ತಲಪಬೇಕು.

سالانہ گوشوارہ (سالجھاڑہ) تیارکرنے کا طریقہ .

1. اس فارم کا سال یکم ماہ جولائي لغایت سے 31 ماہ مارچ تک سرکاري سال کہلاتا ہے ۔ سالانہ گوشوارہ کے جملہ ابواب ان دونون تاریخون کے درمیاني ایام سے متعلق ہین .

2. مڈل اور پرائمري مدارس ایک ہي مدرسہ (عمارت) مین ہون بھي تو وہ الگ الگ دو مدارس مین شمار ہونگے مگر ہر جماعت اور درجہ کے طلباء کي تعداد 53 سے 59 تک کے نمبري جدولون مین بالترتیب درج ہو .

3. جن مدارس مین صرف پرائمري جماعتین ہین ان مدارس کو پرائمري مدارس ہي تصور کرکے 4 نمبري جدول مین درج کیا کرین اور ہر جماعت کے طلباء کي تعداد 51 سے 57 تک کے نمبري جدولون سے طا ہر کرین .

4. کسی مدرسہ مین اگر صرف لڑکیون کیلئے کوئي جماعت موجود ہو تو اس ایک جماعت ہي کو ایک مدرسہ تصور کرکے اس کے متعلق تفصیل دوسری سطر مین دیني چاہئے ۔ لیکن اگر لڑکے اور لڑکیان ایک ہي جماعت مین مجموعي طور پر پڑھتے ہون تو اس صورت مین ایسي جماعت دو مدرسون مین شمار نہوگي ایسے مدارس مین اگر لڑکون کي تعداد زیادہ ہو تو انہین لڑکون کے مدارس تصور کرین اور اگر لڑکیون کي تعداد زیادہ ہو تو انہین لڑکیون کے مدارس تصور کرین .

5. ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر طلباء کي تعداد سے ایسي تعداد طلباء مراد ہے جس سے ان طلباء کي تعداد منہا کردي گئي ہے کہ جن کا نام والدین کے تبادلہ یا اور کسی وجہ سے با اجازت مدرسہ چھوڑ دینے کے باعث رجسٹر سے خارج کردیا گیا ہو ۔ مگر وہ طلباء جو اپنے نام کے خارج کر دینے کي اطلاع نہ دئے ہون داخل رجسٹر ہي سمجھے جائینگے .

6. داخل رجسٹر ماہانہ سراسری سے مراد یہہ ہے :—

کسي سال مین ہر ماہ کے آخیر دن داخل رجسٹر طلباء کي تعداد کے مجموعي کو اس سال مین مدرسہ کے کام کے مہینون کي تعداد پر تقسیم کرین ۔ خارج قسمت ہي " ماہانہ سراسری ہے " کسر یا بچت کے نمود کي ضرورت نہین ۔ صرف صحیح اعداد نمود کرین تو کافي ہے .

7. ایک سال مین روزانہ حاضری کي جملہ تعداد جمع کرکے اس سال مین مدرسہ کے کام کے دنون کي تعداد سے تقسم کرین تو روزانہ سراسری حاضري حاصل ہوگي .

8. ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر لڑکون اور لڑکیون کي تعداد مذہب یا فرقہ وار بالترتیب جدولون مین الگ الگ درج ہو ۔ جس جدول مین لفظ دیگر " درج ہے اس مین ایسے طلباء کي تعداد بتلائي جائے جو پچھلي کسي جدول کي تحت مین نہ آسکتے ہو .

9. طلباء کي تعلیمي زبان کے مطابق ان کے تعداد کي تقسیم کرتے وقت صرف اپنے مدرسہ کي تعلیمي زبان سیکھنے والے طلباء کي تعداد کا خیال رکھین ۔ اگر اپنے مدرسہ کے طلباء دوسرے مدارس مین غیر زبان سیکھتے ہون تو ایسون کي تعداد اس زبان کو بتلانے والي جدول مین نہ دي جائے .

10. اس فارس کے دریافت طلب سارے ابواب ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر طلباء کے متعلق ہي ہونے کے باعث ہر سرنامے کي تحت مین درج کردہ اعداد کا مجموعہ اس جدول کي تعداد کے برابر ہوني چاہئے ۔ مثلاً 31 تاریخ مین داخل رجسٹر طلباء کی تعداد " درج ہے .

Edn. 32]

ಈ ಸಾಲ್‌ರುಜುಮಾಡೆ ತಯಾರ್ಮಾಡತಕ್ಕ ವಿಧಾನ.

1. ಈ ತಃಖ್ತೆಗೆ ಸರ್ಕಾರಿ ಸಂವತ್ಸರವು ಜುರ್ಮೆ ಮೊದಲನೆಯ ತಾರೀಖಿನಿಂದ ಆರಂಭವಾಗಿ ಬರುವ ಮಾರ್ಚಿ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿಗೆ ಅಂತ್ಯವಾಗುವುದು. ಸಾರ್‌ಯೂಡೆ ಲೆಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸತಕ್ಕ ಸಂಗತಿಗಳ್ಯಾವತ್ತೂ ಈ ಎರಡು ತಾರೀಖುಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಇರುವ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

2. ಒಂದೇ ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ ಮಿಡ್ಲು ವಿಭಾಗವೂ ಪ್ರೈಮರಿ ವಿಭಾಗವೂ ಇದ್ದರೆ ಅವೆರಡನ್ನೂ ಎರಡು ಸ್ಕೂಲುಗಳೆಂದು ಭಾವಿಸಬೇಕು. ಪರಂತು ಆಯಾ ದರ್ಜೆಗೆ ಸೇರಿದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು 53ರಿಂದ 59ನೇ ಕಾಲಂಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ತಿಳಿಸಬೇಕು.

3. ಪ್ರೈಮರಿ ತರಗತಿಗಳು ಮಾತ್ರ ಇರುವ ಸ್ಕೂಲುಗಳನ್ನು ಪ್ರೈಮರಿ ಸ್ಕೂಲೆಂದು 4ನೇ ಕಾಲಂನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸಿ ಆಯಾ ದರ್ಜೆಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು 53ರಿಂದ 59ನೇ ಕಾಲಂಗಳಲ್ಲಿ ತಿಳಿಸಬೇಕು.

4. ಒಂದು ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ ಹುಡುಗಿಯರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಒಂದು ತರಗತಿಯಿದ್ದರೆ ಆ ತರಗತಿಯನ್ನೇ ಒಂದು ಸ್ಕೂಲೆಂದೆಣಿಸಿ ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ತಪ್ಸೀಲನ್ನು ಬೇರೆ ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದು. ಆದರೆ ಹುಡುಗರೂ ಹುಡುಗಿಯರೂ ಒಂದೇ ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಓದುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆ ಮೇರೆಗೆ ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಎರಡಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ. ಪರಂತು ಅಂಥಾ ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ ಹುಡುಗರ ಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನ್ನು ಹುಡುಗರ ಸ್ಕೂಲೆಂತಲೂ ಹುಡುಗಿಯರ ಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದರೆ ಹುಡುಗಿಯರ ಸ್ಕೂಲೆಂತಲೂ ತಿಳಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

5. ಮಾರ್ಚಿ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಅಂದರೆ, ತಂದೆಯ ವರ್ಗದ ಅಥವಾ ಇನ್ನು ಯಾವುದಾದರೂ ನಿಮಿತ್ತದಿಂದಾಗಲಿ, ಮುಂದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿ ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ನಿಮಿತ್ತದಿಂದಾಗಲಿ ಯಾವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಹೆಸರು ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಿಂದ ತೆಗೆದುಹಾಕಲ್ಪಡುತ್ತೋ ಅವರು ಹೋಗರಾಗಿ ಉಳಿದವರೆಂದರಿಯಬೇಕು. ಪರಂತು ಒಬ್ಬ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಯು ತಾನು ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಬಿಟ್ಟೆನೆಂದು ತಿಳಿಸದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವನನ್ನು ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವವರಲ್ಲಿಯೇ ಸೇರಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

6. ಮಾಹೆಯಾನಾ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವ ಸರಾಸರಿ ಸಂಖ್ಯೆ ಅಂದರೆ, ಒಂದು ಸಂವತ್ಸರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿ ತಿಂಗಳ ಕಡೆಯ ದಿವಸ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿ ಉಳಿದಿರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ಬಂದ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಸ್ಕೂಲನ್ನು ಮುಚ್ಚಿದ್ದ ತಿಂಗಳು ಹೋಗುತ್ತಾ ಉಳಿದ ತಿಂಗಳುಗಳಿಂದ ಭಾಗಿಸಿದರೆ ಬರುವ ಸಂಖ್ಯೆ. ಭಿನ್ನಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಕೊಡ ಕೆಲಸವಿಲ್ಲ; ಪೂರ್ಣಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟರೆ ಸಾಕು.

7. ಒಂದು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ದಿನವಹಿ ಹಾಜರಿದ್ದವರ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನೆಲ್ಲಾ ಕೂಡಿಸಿ ಬಂದ ಒಟ್ಟನ್ನು ಆ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ ದಿನಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯಿಂದ ಭಾಗಿಸಿದರೆ ದಿನವಹಿ ಸರಾಸರಿ ಹಾಜರಿ ಬರುವುದು.

8. ಮಾರ್ಚಿ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವವರಲ್ಲಿ ಜಾತಿ ಅಥವಾ ಮತಪ್ರಕಾರ ಹುಡುಗರು ಇಷ್ಟುಮಂದಿ ಎಂದೂ ಹುಡುಗಿಯರು ಇಷ್ಟುಮಂದಿ ಎಂದೂ ಆಯಾ ಕಾಲಂನಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ತಿಳಿಸಬೇಕು. "ಇತರರು" ಎಂದಿರುವ ಕಡೆ ಆ ಕಾಲಂಮಿನ ಹಿಂದೆ ಇರುವ ಯಾವ ಕಾಲಂಮಿಗೂ ಸೇರದಿರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ತಿಳಿಸಬೇಕು.

9. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಕಲಯುವ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಅವರನ್ನು ವಿಂಗಡಿಸುವಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸ್ಕೂಲಿನಲ್ಲಿ ಯಾವ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಸಿಕೊಡುತ್ತೀರೋ ಅದನ್ನೂ ಕಲಯುವವರನ್ನೂ ಮಾತ್ರ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೇ ಹೊರತು ಇತರ ಸ್ಕೂಲುಗಳಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಸ್ಕೂಲಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಬೇರೆ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲತುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆ ಭಾಷೆಯ ಕೆಳಗೆ ಅಂಥಾವರ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ತೋರಿಸರಾಗದು.

10. ಈ ತಖ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಕೇಳಿರುವ ಅಂಶಗಳ್ಯಾವತ್ತೂ ಮಾರ್ಚಿ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವವರನ್ನು ಕುರಿತವಾದ್ದರಿಂದ ಆಯಾ ಶಿರ್ನಾಮೆಗಳ ಕೆಳಗೆ ನೀವು ಹಾಕಿರುವ ಅಂಕೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿದರೆ "ಈ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಚಿ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರಿನಲ್ಲಿರುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ" ಎಂದಿರುವ ಕಡೆ ಹಾಕಿರುವ ಸಂಖ್ಯೆಗಳಿಗೆ ಸರಿಹೋಗಬೇಕು.

11. ಪ್ರೈಮರಿ ಸ್ಕೂಲುಗಳ ಲೆಕ್ಕಗಳು ಏಪ್ರಿಲ್ 5ನೆಯ ತಾರೀಖಿನೊಳಗಾಗಿ ಇಕ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರವರ ಆಫೀಸಿಗೆ ತಲಪಬೇಕು.

سالانہ گوشوارہ (سالجھاڑہ) تیارکرنے کا طریقہ ۔

1. اس فارم کا سال یکم ماہ جولائي لغایت سے 31 ماہ مارچ تک سرکاري سال کہلاتا ہے ۔ سالانہ گوشوارہ کے جملہ ابواب ان دونون تاریخون کے درمیاني ایام سے متعلق ہین ۔

2. مڈل اور پرئمري مدارس ایک ہي مدرسہ (عمارت) مین ہون بھي تو وہ الگ الگ دو مدارس مین شمار ہونگے مگر ہر جماعت اور درجہ کے طلباء کي تعداد 53 سے 59 تک کے نمبري جدولون مین بالترتیب درج ہو ۔

3. جن مدارس مین صرف پرئمري جماعتین ہین ان مدارس کو پرئمري مدارس ہي تصور کرکے 4 نمبري جدول مین درج کیا کرین اور ہر جماعت کے طلباء کي تعداد 51 سے 57 تک کے نمبري جدولون سے ظاہر کرین ۔

4. کسی مدرسہ مین اگر صرف لڑکیون کیلئے کوئي جماعت موجود ہو تو اس ایک جماعت ہي کو ایک مدرسہ تصور کرکے اس کے متعلق تفصیل دوسری سطر مین دیني چاہئے ۔ لیکن اگر لڑکے اور لڑکیان ایک ہي جماعت مین مجموعي طور پر پڑھتے ہون تو اس صورت مین ایسي جماعت دو مدرسون مین شمار نہوگي ایسے مدارس مین اگر لڑکون کي تعداد زیادہ ہو تو انہین لڑکون کے مدارس تصور کرین اور اگر لڑکیون کي تعداد زیادہ ہو تو انہین لڑکیون کے مدارس تصور کرین ۔

5. ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر طلباء کي تعداد سے ایسي تعداد طلباء مراد ہے جس سے ان طلباء کي تعداد منہا کردي گئي ہے کہ جن کا نام والدین کے تبادلہ یا اور کسی وجہ سے با اجازت مدرسہ چھوڑ دینے کے باعث رجسٹر سے خارج کردیا گیا ہو ۔ مگر وہ طلباء جو اپنے نام کے خارج کر دینے کي اطلاع نہ دئے ہون داخل رجسٹر ہي سمجھے جائینگے ۔

6. داخل رجسٹر ماہانہ سراسری سے مراد یہہ ہے :—

کسي سال مین ہر ماہ کے آخیر دن داخل رجسٹر طلباء کي تعداد کے مجموعي کو اس سال مین مدرسہ کے کام کے مہینون کي تعداد پر تقسیم کرین ۔ خارج قسمت ہي "ماہانہ سراسری ہے" کسر یا بچت کے نمود کي ضرورت نہین ۔ صرف صحیح اعداد نمود کرین تو کافي ہے ۔

7. ایک سال مین روزانہ حاضری کي جملہ تعداد جمع کرکے اس سال مین مدرسہ کے کام کے دنون کي تعداد سے تقسم کرین تو روزانہ سراسری حاضري حاصل ہوگي ۔

8. ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر لڑکون اور لڑکیون کي تعداد مذہب یا فرقہ وار بالترتیب جدولون مین الگ الگ درج ہو ۔ جس جدول مین لفظ دیگر" درج ہے اس مین ایسے طلباء کي تعداد بتلائي جائے جو پچھلي کسي جدول کي تحت مین نہ آسکتے ہو ۔

9. طلباء کی تعلیمي زبان کے مطابق ان کے تعداد کي تقسیم کرتے وقت صرف اپنے مدرسہ کي تعلیمي زبان سیکھنے والے طلباء کي تعداد کا خیال رکھین ۔ اگر اپنے مدرسہ کے طلباء دوسرے مدارس مین غیر زبان سیکھتے ہون تو ایسون کي تعداد اس زبان کو بتلانے والي جدول مین نہ دي جائے ۔

10. اس فارس کے دریافت طلب سارے ابواب ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر طلباء کے متعلق ہي ہونے کے باعث ہر سرنامے کي تحت مین درج کردہ اعداد کا مجموعہ اس جدول کي تعداد کے برابر ہوني چاہئے جس مین "امسال ماہ مارچ 31 تاریخ مین داخل رجسٹر طلباء کي تعداد" درج ہے ۔

11. پرئمري مدارس کا گوشوارہ (سالجھاڑہ) ماہ اپریل 5 تاریخ کے اندر ہي اندر انسپکٹر صاحب کي دفتر مین پہنچ جانا چاہئے ۔

ಜಾತಿ ಅಥವಾ ಮತಪ್ರಕಾರ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ (ಈ ಸಂವತ್ಸರದ)

(امسال) بلحاظ ذات يا مذهب طلباء كي تعداد

ಯೂರೋಪಿಯನರು ಮತ್ತು ಆಂಗ್ಲೋ ಇಂಡಿಯನರು يوروپين اور آنگلو انڈين		ಪಾರ್ಸಿಯರು پارسي		ಇಂಡಿಯನ್ ಕ್ರಿಸ್ತರು انڈين كرسچن		ಮುಸಲ್ಮಾನರು مسلم		ಹಿಂದೂಗಳು هندو										ಒಟ್ಟು جملہ	
								ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು برهمن		ಕ್ಷತ್ರಿಯರು كشترى		ವೈಶ್ಯರು وئيش		ಲಿಂಗಾಯತರು لنگايت		ಒಕ್ಕಲಿಗರು وكليگر		ಇತರ ಉತ್ತಮ ಹಿಂದುಗಳು ديگر اونچ ذات هندو		ನಮ್ಮ ಪಂಗಡದವರು ಅಲ್ಪಸಂಖ್ಯಾತರಾಗಿರುವ ಮತ್ತಾವುದಾದರೂ ಇತರ ಹಿಂದೂ ಪಂಗಡಗಳು ديگر ذات آدي كرناٹكي اور آدي دراوڑ وغيره		ಜೈನರು جين		ಇತರರು ديگر		
ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان	ಹುಡುಗರು لڑكے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑكيان
9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	115	-	14	-	14	-	-	-	-	-	-	-	146	-
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	-

ತಂದೆತಾಯಿಗಳ ವೃತ್ತಿ ಅಥವಾ ಕಸುಬು ಪ್ರಕಾರ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ

طلباء کي تعداد جنکے والدین کا ذریعۂ معاش یا کسب معاش بلحاظ

ಜಮೀನ್ದಾರ		ವ್ಯಾಪಾರ ಕಸುಬಿನವರು		ಇತರ ಕೂಲಿ ಕಸುಬಿನಿಂದ ಜೀವಿಸುವವರು		ವ್ಯಾಪಾರ		ಕುಶಲ ಕಸುಬುದಾರರು		ಪಶ್ಚಿಮ ವೃತ್ತಿ (ಸರ್ವಿಸ್‌ದಾರಿಕೆ)		ಸ್ವಂತ ವೈದ್ಯಕೀಯ ವೃತ್ತಿ ಅಥವಾ ಕಾನೂನು		ಸರ್ಕಾರಿ ಉದ್ಯೋಗ ನೌಕರ		ಬೇಕಾರಿ ಯಾ ಫಕೀರ		ಇತರ ಉದ್ಯೋಗಗಳು			
ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗರು ಲೆಕ್ಕ	ಹುಡುಗಿಯರು ಲೆಕ್ಕ
31		32		33		34		35		36		37		38		39		40		41	
2	-	98	-	6	-	7	-	2	-	1	-	-	-	5	-	5	-	21	-	146	-
1	-	82	-	-	-	5	-	1	-	1	-	-	-	3	-	1	-	-	1	89	

ಮಾರ್ಚ್ 31ನೆಯ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ರಿಜಿಸ್ಟರ್ ಆಗಿರುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ داخل مدرسہ کے طلباء کی تعداد جو 31 مارچ کو رجسٹر تھی	ಹೈಸ್ಕೂಲು ತರಗತಿಗಳು ہائی سکول جماعتیں												ಷರಾ*
	ಅಪ್ಪರ್ ಪ್ರೈಮರಿ ಸ್ಕೂಲು اپر پرائمری مدارس				ರೋವರ್ ಪ್ರೈಮರಿ ಸ್ಕೂಲು لوئر پرائمری مدارس								
	VI ತರಗತಿ		V ತರಗತಿ		4ನೇ ವರ್ಷದ ತರಗತಿ		3ನೇ ವರ್ಷದ ತರಗತಿ		2ನೇ ವರ್ಷದ ತರಗತಿ		1ನೇ ವರ್ಷದ ತರಗತಿ		
	college جماعت		ساتویں جماعت		چوتھی جماعت		تیسری جماعت		دوسری جماعت		پہلی جماعت		
ಹುಡುಗರು لڑکے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑکیاں	ಒಟ್ಟು مجموعہ	ಹುಡುಗರು لڑکے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑکیاں	ಹುಡುಗರು لڑکے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑکیاں	ಹುಡುಗರು لڑکے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑکیاں	ಹುಡುಗರು لڑکے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑکیاں	ಹುಡುಗರು لڑکے	ಹುಡುಗಿಯರು لڑکیاں	
53			54		55		56		57		58		59		60
146	—	146	10	—	41	—	23	—	30	—	42	—	—	—	
			VI ತರಗತಿ		V ತರಗತಿ		IV ತರಗತಿ		III ತರಗತಿ		II ತರಗತಿ		I ತರಗತಿ		
89	1	89	7	—	19	—	10	—	11	—	16	—	26	—	

* ಷರಾಕಾಲಂನಲ್ಲಿ ಪಬ್ಲಿಕ್ ಎಗ್ಜಾಮಿನೇಷನ್‌ಗಳ ಫಲಿತಾಂಶ, ರೆವಿನ್ಯೂ ಮತ್ತು ಇತರ ಇಲಾಖೆಗಳ ಆಫೀಸರುಗಳ ಹೈಕ ಯಾರಾದರೂ ಸ್ಕೂಲನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದ ಪಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಅವರುಗಳ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಅವರುಗಳು ಬಂದಿದ್ದ ತಾರೀಖು, ಕ್ಲೋಗ್ ಮುಂತಾದ ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ಜಾಡ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ಯಾವ ಯಾವ ತಾರೀಖು ರಾಗಾಯಿತು ಎಷ್ಟೆಷ್ಟುಕಾಲ ಸ್ಕೂಲು ಮುಚ್ಚಲ್ಪಟ್ಟಿತೆಂಬ ವಿಷಯ, ಮತ್ತೇನಾದರೂ ಮುಖ್ಯ ಸಂಗತಿಗಳು—ಇವುಗಳನ್ನು ನಮೂದಿಸಬೇಕು.

* شرح کی جدول میں پبلک امتحانات کے نتائج – مدرسہ کے معائنہ کی غرض سے مدرسہ کے ملاقاتی ریونیو اور دوسرے علاقجات کے حکام کے نام اور تاریخ معائنہ طاعون یا وبا کے سبب مدرسہ بند رکھنے کی تاریخ ومدت وغیرہ مقدم حالات درج ہوں۔

8/7/43

Appendix F. G.—1]

18

SUBJECT.....

.....

.....

Section 18

File No. 20-42

Serial No. 169

Diary No. of letter replied to.....

No. L2246

To

The P. D. B. Dumbara Dola.

Thro' the D. C. Dumbara

Sir,

With reference to the Correspondence ending with your letter No. C. 126/42-43 of 17th July 1943, on the subject of payment of a Boarding grant for the Board Sanskrit College at Kedapatawala of Siddhagampaya, received in this office through the Mahanuwara Commissioner, I am directed to state that the latest annual report stated to have been sent has not been received here and to request that the same may be furnished immediately.

General and Revenue Secretariat

( )

the 194

Date of issue 20/8

Signed by

List of enclosures.....

Codied by.....

Examined by.....

for Secretary to Govt.

WD C4161—GPB—60,000—24-10-41

Immediate

VI. G. 7]

19

GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE.

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

No. L. 7979 (LB, dated the 4th Feb 1944.

REPLY.

No. C 126, dated the 6.2.1944.

The President
District Board
Tumkur

To

The President, District Board, Tumkur

OFFICE OF THE PRESIDENT DISTRICT BOARD TUMKUR No. 4507 7 FEB 1944

To

The Secretary to the Government of H.H. the Maharaja of Mysore,

Law Department.
Bangalore.

SECRETARIAT GEN. & REVENUE DEPTT. 5042 10 FEB 1944

SUBJECT:

Calling for a copy of the latest annual report of the Sanskrit College & Veda pathasale at Siddaganga in connection with the board's grant-in-aid.

SIR,

I am directed to invite attention to the marginally noted communication and to request that the Government of His Highness the Maharaja may be informed, in the column opposite, of the cause of delay in furnishing a reply and of the approximate date on which reply may be expected.

L. 7979, dated 4-2-1944

I am also to request that the reply to this reminder may be sent not later than the 12th Feb 1944

I have, etc.,

Secretary to Government,
Law Department.

Sir,

In reply to your no L 7979 Law dated 4.2.44 calling for a copy of the latest annual report of the Sanskrit college & Veda pathasala Siddaganga, Tumkur Taluk I have the honour to state that a copy of the latest report along with the annual return for the year 1942-43 received from the Manager of Sanskrit college & Pathasala, Siddaganga, has been forwarded to you through the Deputy Commissioner, Tumkur District on 1.9.43 vide this Office no C 126/42-43.

I have the honour to be
Sir
Your most obedient servant
N. Channappa
President
District Board
Tumkur

Dated 6.2.44

*Previous reminders.

WD 0524—GPB—7,500—30-12-36

CEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS

THE MAHARAJA OF MYSORE.

20

Read

Government Order No.L.5850-52/L.B. 16-41-58 dated 8th January 1942 sanctioning a contribution by the Tumkur District Board of a sum of Rs.50/- per mensem to the Sanskrit College and Vedapatasala at Siddaganga Tumkur Taluk.

2. Correspondence ending with letter No.C.126/42-43 dated 8th March 1944 from the President, District Board, Tumkur District, requesting sanction to the resolution of the Tumkur District Board to enhance the present contribution of Rs.50/- per mensem made to the above mentioned institution at Siddaganga from Rs.50 to Rs.100 per month as from 1st January 1944, towards the cost of the establishment of both the Sanskrit College and Vedapatasala, the extra cost on this account during the current year being met out of the closing balance of the District Board.

ORDER No. L 10259-62/KB 2-43-225

Dated, Bangalore, 31st March 1944.

S a n c t i o n e d.

Secretary to Government,
Law Department.

To

The President, District Board, Tumkur District, through the Deputy Commissioner, Tumkur Dt.
The Comptroller to Government,
The Muzrai Commissioner in Mysore,
The Director of Public Instruction in Mysore.